



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON INTERNATIONAL EDUCATIONAL COOPERATION

between

HËNA E PLOTË (BEDËR) UNIVERSITY
Tirana, Republic of Albania

and

AGORA UNIVERSITY
Oradea, ROMANIA

In order to create opportunities in terms of cultural and educational cooperation, Hëna e Plotë (BEDËR) University and Agora University of Oradea join in the following protocol on educational and scientific cooperation.

The two institutions will endeavor to cooperate in education and research in areas of mutual interest. To the extent feasible, both institutions will encourage direct contact and cooperation between faculty members, departments and research units.

I. AREAS OF COOPERATION

Specific areas of cooperation between the two universities may include, but are not limited to, the following:

1. Exchange of academic members and researchers;
2. Joint research activities, lectures and e-lectures;
3. Participation in seminars and academic meetings;
4. Exchange of published academic materials and other information;
5. Special short-term academic programs;
6. Proposals based on mutual agreement.

II. EXCHANGE OF FACULTY

1. Faculty/scholar exchanges will normally be for duration of one or two semesters, shorter stays are possible, subject to mutual agreement.
2. Faculty/Scholar exchanges remain subject to the approval of the host institution.
3. Unless otherwise agreed upon, all exchanges are on the basis of reciprocity within the same academic year.
4. The host institution shall provide office space and give access to libraries and other facilities to exchange faculty and research scholars.
5. Each professor remains on salary with the home institution during the exchange, and remuneration for special projects is subject to special negotiation.
6. Teaching course loads and working hours and conditions shall normally be in accordance with established rules and practices of the host institution, subject to prior negotiation and agreement.
7. The Protocol between Hëna e Plotë (BEDËR) University and Agora University of Oradea may be in any appropriate academic field at either institution, subject to the prior approval of the administration of the host institution.
8. Issues regarding financial expenses and living costs of exchange faculty and research scholars are to be set later and subject to mutual agreement.

III. EXCHANGE OF STUDENTS

1. Such applications are privileged by Hëna e Plote (BEDER) University and Agora University Oradea on the principle of reciprocity during the same academic year.
2. Exchange students shall be admitted as non-degree students for a period of one or two semesters (fall or/and spring), and for a maximum of one academic year.
3. Exchange students may take courses for credit, and the host institution shall issue a transcript and grades for exchange students under the same rules and regulations as for its degree- seeking students.
4. So long as the principle of reciprocity is maintained, tuition and fees shall be waived for exchange students by the host institution.
5. Exchange students shall be recommended by the sending institution and follow established rules and procedures set forth by the host institution.
6. Travel and living expenses for exchange students are borne by the students themselves, by a sponsor, or by the sending institution.
7. Exchange students are required to get the proper visas prior to going to the hosting country so that it will be possible to acquire the Long Term Residence Permit in the respective country.
8. An affidavit of Financial Support (AFS) for living expenses must be submitted in advance to the host institution by the exchange student(s).

IV. EXCHANGE OF RESEARCHERS

1. Such applications are honored by Hëna e Plotë (BEDËR) University and Agora University of Oradea on the principle of reciprocity during the same academic year.
2. Exchange researchers may take courses for credit, and the host institution shall issue a



transcript and grades or certificates where possible for exchange students under the same rules and regulations as for its degree-seeking students.

3. Exchange researchers shall be recommended by the sending institution and follow established rules and procedures set forth by the host institution.
4. Exchange researchers are required to get the proper visas prior to going to the hosting country so that it will be possible to acquire the Long Term Residence Permit in the respective country.
5. Issues regarding financial expenses and living costs of exchange faculty and research scholars are to be set later and subject to mutual agreement.

V. RENEWAL, TERMINATION, AND AMENDMENT

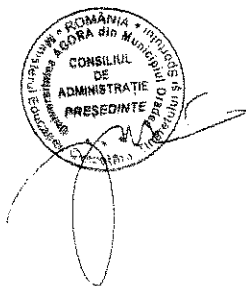
1. These regulations are to be authorized by the official representative of both sides in two copies, and each party will retain one.
2. Except where specified and agreed upon, this Protocol will impose no financial obligation on the host institution.
3. The two institutions will evaluate each application in accordance with items pertaining to the implementation of the exchange programs based on this protocol.
4. The period of validity of this Protocol is for five (5) years. Thereafter, it may be renewed, unless either side provides a six-month notice of intent to terminate. This Protocol will become effective at the time it is signed by the authorized representatives of both institutions.
5. Items not covered by the Protocol may be determined and negotiated separately by both institutions without abrogating this Protocol; the Protocol may be amended with the consent of both parties.

This Protocol is signed in 2 copies in English language. Each party holds one original signed Protocols.

Rector
Prof. Dr. Misu-Jan Manolescu
Agora University
Oradea, Romania

Dr. Ferdinand GJANA
Rector
Hëna e Plotë (BEDËR) University
Tirana, Albania

Date: 19.04.2013



Date: 25.04.2013

